

Ese de döne ori in sepmanta: Joli si Domine'a; era cõndava preind importanta materialor, va fi de trei sén de patru ori in sepmanta.

## Preindul de prenumeratiune.

pentru Austria:

pe anu intregu . . . . .	8 fl. v. a.
„ diumetate de anu . . . . .	4 fl. v. a.
„ patraru . . . . .	2 fl. v. a.
pentru Romania si strainatate:	
pe anu intregu . . . . .	12 fl. v. a.
„ diumetate de anu . . . . .	6 fl. v. a.

**ALBINA**

Pesta, in 6 sept. n. 1871.

A patit'o Austria, serman'a de ea! Neputintiosa preste totu, in intru nepacuita de multele partide, inspaimantata de catra Orientu din partea colosului muscalescu, Bismarck isbuti a o dobendi de instrumentu pentru realisarea politicei sale, d'a anecta cu timpulu provinciele austriace la Germania mare. Astadi orasiusu Salisburg este loculu unde se aduna cãteva persone pentru a decide a supr'a miliõnelor! Astadi, in 6 sept., se sanctiunedia prin o trasura de pena de catra imperatulu Austriei si de catra celu temetoriu de Ddieu si ueigotoriu de ömeni alu Germaniei, cele ce, ciniculu Bismarck si Beust au statoritu septeman'a trecutu la Gastein. Vorb'a e de ascurarea pacii in Europa, de pacea eterna a popóraloru, a punc capetu infricosiatelor maceluri, ale caroru triste consecintie au nefericitu popóra intregi. „Pacea eterna" este, si a fostu idealulu popóraloru, la ea au aspiratu ele si pentru ea s'au versatu sirioie de sange si s'au nimicitu imperia, dar tóte aspiratiunile loru au remasu numai aspiratiuni, realitatea a fostu pupuria insielatiune amara.

Nemtii „iubescu pacea", dar fanatisati de triumfulu ce-lu reportara a supr'a francesiloru, se destuptara si-si aducu a minte dragii de ei de imperiulu celu mare nemtiescu alu lui Carolu V., restituiraea acestuia li este idealulu sufleturui loru. Jubitori de pace cum sunt ei, monstrulu loru diplomatu incheia astadi cu Austria la Salisburg. Aliantia ofensiva si defensiva seu — cum se dice in limb'a diplomatica — o liga de pace. Daca ar scii si ar poté crede lumea ca inaltele persone cari astadi se aduna la Salisburg vor incheia unu pactu de pace duratoria, si ca Bismarck, urdutoriulu convenirei monarchiloru din Austria si Germania, nu ar avé scopulu numai d'a folosi Austria de midilociu pen-

tru scopurile si a lumea ar salutá, convenirea acelor a luminate persone. Dar ori si cine vrince ca acésta liga desi din partea Austria dorita si cu sinceritate inclina, nu este decât nu mai o liga de pace provisoria pana candu adua Germania si, va completá si reorganizá poterile armate. Prussia, de pandu este ea, n'ar fostu nici o data sincera Austriai, dovéda trecutulu istoricu si dovéda resbelulu din 1866.

Apoi pentru ca pactulu de pace se fa valiblu pentru tota Austro-Ungaria, dlu Andrassy, carele de multa a dorit a se face frate cu Bismarck, chiamatu fiindu de MSa imperatulu si regele nostru, inca va participa la importantele pertractari de pace. A si trebuitu se fia chiamatu acestu Achille ungurescu, caci desperase densulu pentru scaderea influentiei sale la MSa.

Cea mai mare fericire ce poate a junge unu muritoriu pre lumea acésta, este si nu poate fi alt'a sub sora decat a posiede increderea comunha, increderea unei natuui intrege. Acésta fericire a ajuns o francesulu Thiers in betranetiele sale, denumindu-se in 30 aug. de presiedinte alu republicei francese. Elu, desi pan'acuma monarchistu pronunciata, este acuma capulu republicei, primulu cetatiunu alu Franciei. Prin acésta denumirea a sa, Republic'a si in generalu relatiunile in Francia mereu se vor consolidá si Francia se va sculá din adenc'a grópa in care o aruncă nemilosulu némtiu triumfatoriu. Partid'a republicana deci ar fi reesitu invingatoriu in contra monarchiloru, macar ca dechiararea Adunarii natuui de constituanta paralisdia multu acelu triunfu republicanu, caci odata constituitoria, multe lucruri neasteptate se potu intempla in acea Adunare cu atate nuantie de partide, apoi monarchistii inca n'au abdisu pentru totu de un'a de a redicá, cu ocasiunea binevenita, pe tronu unu d-spotu din

mil'a lui Ddieu spre a jafui poporulu.

Tribunalulu martialu din Versalia a pronunciato déja sententi'a a supr'a seriei prime a Comunistiloru. Sententi'a nu e asia grea cum se asteptá lumea, din cei judecati numai doi conductatori principali, Ferré si Lullier, s'au judecatu la mórte, si este sperantia ca si acestora se va aliná pedeps'a, fiindu ca din tóte partile se ivescu petitiuni pentru agratiarea loru. Dreptulu de agratiare in Francia astadi nu lu posiede numai Thiers, presiedintele republicei, ci si o comisiune, si de la acésta depinde mai multu in impregiurariile de astadi agratiarea celor duoi nefericiti organizatori ai insurectiunei.

Tóte indaru! Turcia no se pote in fine suprime totalminte insurectiunea din Albania, macar ca de vre-o diece dile totu se vestesce lumei cumca Albanesi sunt totalu batuti. Insurgentii marturisescu insisi ca septeman'a trecuta suferrira cadere, dar de opusu totu se vor mai opune si nu se vor predá neconditiunatu, precum pretinde regimulu otomanu, carele nu mai poate de bucuria ca ar fi invinsu pre Albanesi desi numai dupa o bataia de cãteva luni, dupa multa versare de sange — unu semnu evident despre corpulu putredu alu statului turcescu.

Ministrulu de culte din Bavaria a facutu mare sensatiune cu respunsulu celi dede archiepiscopului si celora lalti eppi de la München. Acestu respunsu formedia unu documentu de statu si se referesce la pastoral'a edata de archiepiscopulu amintit in caus'a decisiunelor de la Conciliu de Roma. Ministrul bavaresu spune verde in ochii preotomei catolice ca identitatea de amicia si interesa intre statu si biserica va inceta in momentulu candu acésta va vatemá autoritatile statului, si fiindu ca prin publicarea si invetiarea dogmei de infalibili-

Prenumeratiuni se facu la toti dd. corespondenti ai nostri, si de-adreptulu la Redactiune Stationsgasse Nr. 1, unde sunt a se adresá si corespondintele, ce privesc Redactiune, administratiunea seu speditur'a; cete vor fi nefrancate, nu se vor primi, era cele anointe nu se vor publica.

— H.C.H. —

Pentru anuncie si alte comunicatiuni de interesu privat — se responde cete 7. cr. de linia; repetitile se facu cu pretiu scadiu. Pretiul timbrului cete 80 cr. pentru una data se antecipa.

**FOISIÓRA.**

↔

**Doi feti cotofti**

séu

**Doi copii cu perulu de auru.**

Povesta poporala romana, publicata

de

Dr. At. M. Marienescu.

si dedicata

Amicului Simeonu Mangiuca.

(Incheiere.)

IV.

**Explicatiuni cu referinta la miturile vechie.****FILOLOGIA.**

Deducerea filologica a cuventului *cotofti*, in unele pãrti *logofeti*, e grea. *Fetu* se deduce din latinulu *foetus*, la franci *fetus*, la italiani si spanioli *feto*, si insémna fetulu din pantece, la romani insémna si pruncu, siu crescetu.

Koto la grecii de adi insémna indresnescu, cutezu, si poate ca cotoftu insémna copilu cutezatoriu, pentru ca *Dioscurii*, cari sunt identici cu *cotoftii*, s'au numit uentre eroi. — *Coto* este si la spanioli si insémna legatura de unele lucruri, locuri etc. si déca originea e de aci, inca are intielesu, ca fetii sunt legati unulu de altulu.

Logos la greci are o multime de intieles; *logofetu* mai bine s'ar esplicá fetu cu lance (pentru ca dioscurii portă lance). Logo in limb'a romana se mai afla si in cuvantul *logocel* = *stiglitz*, o pasare pistritia. Séu poate ca *logos* insémna si „de auru."

**Mitologia.**

La greci a fostu o dina, a nume *Leda* muiera regelui Tindareu din Sparta. Era pré-frumosa, si pentru acésta Zeus (Jupiter = Joe) s'a prefacutu intr'o lebeda, si s'a dusu la Leda in scalda. In urmarea amórei Leda a nascutu döue óua; din unulu s'a nascutu *Pollux* si *Helena*, din altulu *Castor*. Unu mitu dice ca totu atunci a nascutu alu doile ou de la barbatu seu Tindareu, si din acesta a esitу Castor si Klitemnestra.

Mitul acesta se crede a fi venitul din Fenicia si Egiptu la greci apoi si la romani, — mai departe se crede ca Leda e identica cu Leto de la egiptieni si Latona la greci si romani. —

Zeus cu Leto a nascutu pe Apollo (sórele) si Artemis = Diana (lun'a). Zeus = cerculu ceriului; Leto = intunereu ascunsu. Juno muiera lui Zeus a fostu forte maniosa pe Leto pentru a ventur'a lui Zeus, si a rogatu pe Gaia (pamentul) ca se nu-i des locu de nascere, si a persecutatu pe Leto.

Mai departe unu mitu dice, ca Leda a nascutu de la Joe unu ou, si din acesta au esitу Castor si Pollux, numiti la olalta „*Dioscurii*," pruncii lui Zeus, dupa Herodotu pruncii ceriului, pentru ca Zeus insémna ceriulu, totu aerulu de susu. Lebed'a a fostu inchinata Lei si oula e simbolulu productiunii.

(Mythologie aller Nationen de Dr. W. Vollmer Die Götterwelt der alten Völker de Dr. Th. Mundt.)

Acesti dioscuri in Theba s'au numit *Amphion* si *Zethus*, pruncii *Antiopei* (lun'a,

din'a lunei), fet'a regelui *Nycteus* (nópte), nascuti cu Zeus. — (Renhardt Suchier in Ovidiu Metam. VI. 111.) Homero (in Odisea XI. 260)

pe Antiope o numesce fet'a riu lui Asopu, carea s'a odihnu in braciele lui Zeus si a nascutu pe doi frati dioscuri; (in Iliadu III. 237.) pe Castor ilu numesce imblandlerioru de cai, pe Pollux vitédiu in lup'a cu pumnulu (pugilatoriu).

Dioscurii mai adese ori se aréta pe cai albi, cu cete o stea pe capu, si inchipuirea acésta se pare cea mai vechia; pentru acésta dioscurii s'au inchipuitu de eroi, cutezatori, gavaleri, si de exemplulu unei tarii, desteritati precum de simbolulu iubirii fratiesci si a nedespărtilui unui de altulu.

In lup'a romaniloru la laculu Regillu dioscurii s'au arétau pe cai albi, au venitul in ajutoriulu dictatorului A. Posthumus si au invinsu. Pentru acésta li s'a facutu templu langa a Vestei, li s'a tinenetu serbatore in totu anulu la 15 iuliu in Roma si imperiulu romanu ca eroiloru neinvinsi in bataia.

(Die Religion der Römer de Hartung II. p. 272.)

Cultulu loru mai antaiu l'a introdusus regele Tindareu din Sparta, aci in templulu loru a areu unu focu eternu, si s'a pastrat paladiulu tierei. (Ovidiu Fast. II. 599. Hartung I. 61.)

Cai albi au insemnatu mediloculu de premisare, si cai albi s'au atribuitu si sórelui, lunei, aurorei, lucéferilor, si deosebi dioscurilor.

Zeus pe amendoi i-a redicatu la coriu, si i-a pusu intre stele, pentru acésta dioscurii

s'au veneratu casi dieii luminii de ceriu, genfii aperatori ai navigatiunii, diei din Grecia, deosebi din Atina si Sparta.

In resboiu argonautelor pentru lan'a de auru fiindu in pericol s'au rogatu de ceriu (Zeus) si delocu s'au arétau stele pe capulu loru, si mai adese ori se depingu ca doi princi mici goli, cu Peru lungu plinu de radie si lumina, cu caciula ca diumetate de ou, si d-asupra cete o stea, cu cai séu fora cai. Kallimachu pe dioscurii ii numesce „stele lacedemonice." Lacedemonii au fostu mai mari veneratori ai loru, si i-au cugetat cu Peru, come de auru.

(Brockhaus Lexicon. — Die Symbolik der Mythologie" de J. B. Friedrich Schweiger p. 315.)

**Astronomia.**

Mai in vechime s'a credutu ca dioscurii sunt despartiti si ei sunt lucéferulu de demantia si séra. Pithagora (540—5 ant. Chr.) a disu mai antaiu, ca lucéferulu de demantia si de séra e totu acea stea, — si asia e, pentru ca planet'a Venus face pe amendoi lucéteri. —

Dioscurii sunt dura alte stele, — si a nume stelele Castor si Pollux, stele de a dôu'a marime, sunt döue stele din constelațiunea gemenii, si stau de la steaua polara de nordu, in diumetatea nordica a Zodiaului, intre gradurile 90—120. Pe mapa de ceriu sunt facute figurile a duoru doi princi, si fie-carele are pe capu cete o stea, numite Castor si Pollux. — Castor e spre constelațiunea taurului, Pollux spre a racului.

In urmare dioscurii sunt in adeveru döue stele de pre ceriu. (Müller „Populäre Astronomie.")

cu aceste alegeri se legana in dulcea speranta d-a-si realizata programulu seu, adeca d-a sterge art. de lege XII din 1867 prin care se statorescu afacerile comunale intre Austria si Ungaria, si d-a se naltia ea apoi la carma statului. Despre combinatiunile matadorilor opositionali in acesta privintia vomu vorbi cu alta ocazie.

Apropos! Tocmai candu era se incheiam acesta revista, ni vine „Romanul“ care ni aduee scirea ca serbarea de la Putna in memorie eroul roman Stefan cel Mare ce se arangia in 15/27 aug. a fostu unu spinu in ochii ungurilor, si daca li se potea, densii impedeau arangarea acestei nalte srebatori, dar Magyarorszagul celu mare al lui Arpad nu mai cuprinde astazi in sine Bucovina, precum pretindu juristii magiari a-si fi estinsu odata suprematia loru si a supr'a acestei tieri romane, si fiindu ca Galitia careia — dupa inviatii magiari — Bucovina s'a anectatu la 1777 sub Maria Teresia, se socotia ca parte feudală a Magyarorszagului, consecintia logica deci este ca si Bucovina a fostu a loru o data; nici nu vreau densii se abdica de recuperarea acelor tieri feudale candu li se va da ocazie. — Dar ve rogamu, fratilor unguiri, incetati a trai in ilusiunea d-a vi mai estinde o data suprematia a supr'a Cumaniei, Serbiei, Bosniei, Galatiei, Lodomeriei ect. precum nici nu poteti dovedi ca in adeveru ati fi dominitu o data a supr'a loru, caci provocarea vostra cumca cutare rege ar fi denumitul voivodii in tierile amintite, sunt numai visuri de unu fostu Magyarorszag de la Carpati pana la Adria, de la Moldavia pana din colo de Austria si de la Cracovia pana diosu la Turcia, sunt numai fantafonade magiarscii.

## Societatea academica din Bucuresci.

Sciindu catu de multu se interesedia publiclu nostru de din caci de tota catu se referescu la Societatea acad. romana, dintre actele si datele ce ni se comunicara din Bucuresci in acesta primita, comunicam aci unul ca de introduce si indiectarii pentru atele ce vor urmă; este

Reportul secretarului generalu,  
presentat

Societatei academice  
in sedintă din 12/24 augustu 1871.

Domnii mei!

Din lucrare proiectate a se executa in

cursulu anului incetatu, s'a tiparit, anuntat si pusu de mai multe lune in vendiare operele complete ale lui Tacitu, traduse de reșoatala si demnul colegu alu nostru Gabrielu Munteanu. Avemu de a multumi onoratului nostru colegu G. Baritiu pentru promata si bu-n'a essecutiune a acestei tipariri. Analile de pre anulu 1870 inca au esitu din tipariu si s'a anuntat de mai multu. Delegatiunea crede, ca Analilor societatei ar fi se des una mai mare estensiune atat in numerulu exemplarilor, catu si alu materiei, asi in catu — afara de procesele verbale ale sesiunii si alte acte oficiale ale societatei, — se coprinda si tractate despre subiecte literarie, istorice si scientifice, cari intra in domeniul, ce imbracia activitatea societatei: cu modulu acesta Analile nostre ar pot deveni interesante pentru unu mai mare numaru de Romani si deschide societatei in publicul romanescu, una cale de actiune si influenti, la cari, in vederea marilor interese nationalilegate de natura lucratilor sale, societatea este in dreptu, ba chiar si detoria se tinda din tota poterile si prin tota mediulocle, de cari dispune. — Din Dictionariu si Glosariu societatea eugetase, ca in cursulu acestui anu se vor tipari unu numaru de 40 de cole, si alocase in bugetu sumele respective pentru acesta; insa din lipse si greutati tipografice abia s'a tiparit si seosu una fisiore de 5 cole din Dictionariu; alte doua de aceasi marime, un'a din Dictionariu si alt'a din Glosariu, sunt sub tipariu si vor esfi in currendu, asia ca chiar in acesta sessiune se vor poti imparti intre membrii societatii.

Spre a respandti mai multu acestu opus de interes national, delegatiunea a creditat ca mediulocul celu mai nimerit ar fi abonamente facute prin anumiti colectanti; insa a acceptat se cerea si luminele societatei pentru cea mai nimerita aplicare a acestei mese. Tipografia, cu care delegatiunea a contractat tiparirea Dictionariului si Glosariului, s'a munuit cu tota necesariele pentru una catu de prompte tiparire a acestor opere, si am avut cuvinte bine fundate de a spera ca in cursulu anului urmatoriu cea mai mare parte atat din Dictionariu catu si din Glosariu, ar pot esfi la lumina, deca s'a adoptat mesur'a ca tiparirea se incapa din doua locuri, deca membrul cari s'a insarcinatu cu parti de lucrare, ar grabiti a le da gata; deca chiar in acesta sessiune membru presenti prin doua sau trei siedinti de desbateri in acestu sensu, s'a punte in mai de aproape intiegere cu comisiunea de redactiune, asi in catu lucrările fiecaruia se facute, pre catu se poate, mai in armonia cu planul, ce si a facutu comisiunea; deca in fine cei absenti s'a invitata a prezinta catu mai curendu comisiunei de redactiune cativa

cole macar de lucrarea, ce li incumbe, pe trusa, dupa observarile facute de comisiune a supr'a acestor cole, se pota si densii lucră catu mai in armonia cu planul comisiunei. — De la D. Molndr din Moscua delegatiunea n'a primitu neci unu responsu desprie dictionariul romanu, ce s'ar fi afisandu intr-un'a din biblioteca de acolo, si de pre care societatea ar fi dorit s'e aiba una copia. — Pentru cea mai buna traducere comentariilor lui C. J. Cesare de B. Gallo, pentru cari societatea a publicat concursul cu premiu de 150 # inca din 1869, au incursu patru manuscrite; era a supr'a sintacticei romane, pentru care de asemenea s'a publicat inca din 1869 concursul cu premiu de 400 #, nu s'a primitu neci unu elaborat; si prin urmare, in vedere a marcii importanti a obiectului, societatea este chiamata a deliberat a supr'a nouelor mese, ce ar fi de luat, spre a capta unu rezultat in acesta lucrare asi de insempata pentru limb'a nationala.

In respectul membrilor, delegatiunea cu profunda dorere are se anuncie perderea unui din membrii sei, care a lasat unu desertu anevola de implinitu in sinulu nu numai acestei societate, ci si alu nationali intrege, a demnului si infocatului patriotu A. Hurmuzachi. Delegatiunea nu se indoiesce ca a fostu sincerul interprete alu societati, esprimendu, in numele acesteia, familiei reposatului, sentimente de profunda intristare si dorere de inima. Daulu V. Alessandri, a declarat ca impregiurabile nu-i mai permitu a face parte din acesta societate. Dnulu M. G. Fontanini, propusu in sessiunea trecuta ca membru actualu alu societati, a anuntat, ca starea sanetatei nu i permite a accepta onoreea ce i s'a facutu. Pre sanctia sa Parintele Melchisedecu a facutu cunoscutu, ca anulu acesta, ocupat de afaceri urgenti ale eparchiei, nu poate luat parte la sessiune, si prin urmare neci pronunciati discursul seu de receptiune. Dnulu P. Poenariu, a insciintat ca a preparat cuventul seu de receptiune, ca se-lu pronuncie in acesta sessiune; insa din cauza starei sanetatei a cautat se plece la bai. De la ceialalti membri din nou aleseni s'a primitu neci una scientia, de-a sunt seu nu parati a-si pronunciati in acesta sessiune cuvintele de receptiune. — Prin Doulu Steintrup, secretariulu societatei regale de sciintie din Coper hsga, delegatiunea a primtu pentru biblioteca nostra inca cativa volumeni din tiparurile societatei regale. De asemenea noratulu nostru commemburu, V. A. Urechia, a donat si este timpu mai multe volumeni.

Dintre membrii vechi actuali, Reverentia sa parintele T. Cipariu, cum si Dnulu I. Caragiani, au anuntat ca, starea sanetatei nu li permite a luat parte la sessiunea acestui anu

era de la ceialalti membri nu s'a primitu neci unu responsu la adresa formală de convocare ce li s'a transis. Din cele espuse resulta, ca numerulu de membri actuali ai societatei s'a redus la 17, si la societate romane ca, de valoare ca este lipse si dispune de mediuloc, se marasesca acestu numaru in intielesulu art. VIII. din statute.

Starea finanziaria a societatei se va potrivit mai lamurit, in amenuntele sale, din situatia presentata de domnulu Casariu, si alaturata pre langa acesta relatiune. In lineamente generale potem spune ca, impregiurabile nepermittendu a dispune de una insempata parte din sumele alocate in budgetul anului incetatu, delegatiunea a convertit bonurile de tesu-ru in obligatiuni domeniali si a suscrite, in numele societatei, la imprumutul deschis pen-tru acat'a, sum'a de lei noi trei sute de milioane votata pre anulu 1871 de adunarea nationala a Romaniei libere, s'a primitu mandatul de incasare.

De asemenea s'a primitu din partea esecutoriului testamentariu alu tericitului Evangeliu Zappa versamentulu pre anulu 1871, in suma de lei 11,750. Din vendiarea lucrarilor publicate de societate s'a prinsu abia modesta suma de lei 672. — La finalul anului 1869—70 fondulu societatei era de lei 192,285, b. 65, distribuiti asi, ca lei 173,908, b. 18 represen-tau fondulu Zappa, era lei 18,377, b. 47, fondulu Cuza. Ca venituri, in budgetul anului 1870—71, se prevedea in totu sum'a de lei 73,299, b. 08, distribuiti, precum urmăda.

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 1. Procentele fondului Zappa . . . . .          | lei 17,399 b. 81. |
| 2. Versamentulu VI. a lui Zappa pre 1870 —      | 11,750 , 00       |
| 3. Intrarea din vendiarea tiparitelor . . . . . | 1,175 , 00        |
| 4. Procentele fondului Cuza . . . . .           | 1,837 , , 74      |
| 5. Subventiunea de la guvern . . . . .          | 29,000 , , 00     |
| 9. Restul din subvent. an. 1869—70 . . . . .    | 21,115 , , 53     |

Din lei 53,196, b. 75 preveduti, in acelasi budgetu, la spese, nu s'a aplicatu de catu lei 21,432, b. 20 specificati, precum urmăda:

Din ale lui Zappa . . . . .	lei 10,839, b. 17
Din ale lui Cuza . . . . .	3,159, , 44
Din subventiune . . . . .	17,333, , 59

Excedentele veniturilor preste spesele budgatului anului 1869—70 ar fi dara de 41,836, b. 88; insa prin manipulatiunile de schimbari de bonuri, elu a ajunsu in realitate

## FISICA.

J. S. Schweiger a tiparit la an 1836 „Die Mythologie auf den Standpunkte der Naturwissenschaft“ si traléza deosebiti despre dioscuri din punctul de vedere fisicu. Din opulu acesta voiu face exceptiunile de lipsa, pentru ca si potem pricpe insempata potrivite noastre „Dni feti cotofti!“

Schweiger dice dupa Strabone:

„Aici vechi imbracau parerile loru fisice despre atari lucruri in enigma, si observarilor, principiilor scientifice alaturau ca si unu mitu. Pentru acesta potii vechi personificau poterile naturale, si in forma de mitu spuneau catu o regula de sciintia naturala.

In mitulu cu dioscurii nu e o fabula miraculosa, ci e o expresiune scientifica a unui adeveru de sciintia.

Despre dioscuri, din punctul de vedere fisicu, se afia doue mite. Era mu ta sfida ca ore care mitu e adeveratu? (Vomu vedea la capetu, ca povestea noastră are multu se decida.)

a) Dupa Lucianu si altii, unu dioscuru, cu mortea sa trebuia se rescumpere vieti a celui laltu.

b) Dupa Homeru, Pindar si altii, amendoi dioscurii de o data vinu in vietia, de o data moru si re'nvia.

Catul pentru fisica, sciintia naturala, dioscurii reprezinta electricitatea din natura!

Heraclitu dice: Lupta poterilor siesi opuse conditiunedia crearea unui trup nou. Frecarile acestoru poteri in Egiptu s'a numit focul barbat-femeiescu (mannweibliche Feuer). Diroscurii sunt simbolulu acestor poteri, si pentru acesta in Atina, aci cari

se casetoriau si doriau princi, aduceau sacri-fie pentru dioscuri. — Seneca in inventiarul egiptean aduce nainte de barbat-femeiesca tuturor elemintelor, si a nume de a folosiu despre care e vorba in mitulu dioscurilor.

Pentru acesta Varro vedea o contradicere, ca principiul barbat-femeiescu se poate repentina prin doi frati, carii de o data moru, de o data invia? Eumenides dice ca la incepere a fostu unu dioscuru barbatescu, si altul femeiescu, — si a nume celu de drept'a barbatescu, celu de stang'a femeiescu. Varro latinul adauga ca cobirii (diroscurii din Egiptu) inca au fostu astfelii.

Poterile aceleia desprecari e vorba, si sunt si opuse, se reduc la electricitate.

In diumetatea de globu alu nordului e electricitate positiva in susu spre ceriu, pentru acesta se numesce si ceresca, — cea negativa e pamantesa! Din acesta cauza s'a disu in vechime, ca unu dioscuru, Pollux, are electricitate ceresca, si Costor, pe carele Joe numai mai tardiu, la rogarea lui Pollux, l'a dedicat la ceriu, are electricitate pamantesa.

Electricitatea positiva are radie lungi, colorate, — cea negativa are lumina rotunda, mai slabă; asia in vechime precum si adi cea positiva se mai numesce barbatescu, cea negativa — femeiesca.

Mitele aceleia, ca mortea unui dioscuru conditiunedia vieti a celui laltu, seu dioscurii de o data traiescu, de o data moru, se explica dupa fizica si in modulu urmatoriu, luandu de experimentu magnetulu si electricitatea.

Déca se face experimentu cu acul de

magnetu, se afla doi poli, si unul foră de albulu nu se poate inchisa. Amendoi poli se arăta totu in acelui momentu, si deca pere unul, se nimicesc totdeodata si celalaltu, contrarestatile magnetismului sunt totdeuna legate de unu trupu.

La ele tricitate, unu felul atunci se produce, candu cealaltă pere; dar precum conditiunedia polulu de nordu pe celu de sudu, asia se conditiunedia o electricitate un'a pe alt'a, cea pozitiva pe cea negativa, ca si deodata invietorie, si un'a foră de alt'a nu poate exista.

Contrarietatile electricitatii sunt legate de doua trupuri, — fie-care cu electricitate contraria, p. e. ceriul si pamantul etc.

Si acuma e intrebarea, ca ore electricitatea se poate cuprinde, reprezentata — dupa mitulu vechiu — sub chipulu a duoru individu nedespribili, — pentru ca fisice in sensulu strinsu o electricitate pere, candu cealalta se nasce, — si se responde ca s'a primitu, ca doi individu nedespribili potu reprezentata electricitate, pentru ca unul singuru pentru sine nici decum poate trai, ci conditiunedia totu in acelui momentu pe cealaltu, deci in sensulu largu, de o data traiescu, de o data moru. Xenophanes a disu ca diroscurii sunt „nuorii luminiatori“, carii se punu pe verfurile luntrilor de mare. Corabiarii vechi, de căte ori li se arăta schintea de focu a supr'a luntrii, credeau in ajutoriulu diroscurilor, carii li-au transis semne de scapare de tempestate.

Duplicitatea, asi in electricitate, precum in diroscuri, se tiene de natura focului scapatoriu, ce se arăta in viscolu, — pentru ce acestu fecu se numesce gemenu, a amenduror

electricitatii unite in schintie, si cu misicare de susu in dirosu.

## Icōnele dioscurilor.

Din mai multe icōne, voi comunică ceva despre trei.

O icōna (fig. 4 la Schweiger) in cabinetul de anticitati a lui Bore in Paris, copiata la an. 1772 de Montfaucon, arăta o cununie. In mediu sunt diroscuri. Se constatam puse-tinea loru dupa cum stau in carte, facia cu ceteritorul.

Celu de stang'a are in capu chitusu de radie, (electricitate positiva), celu de drept'a are vedere de lumina rotunda (elect. negativa), amendoi se prospescu pe lance. Cela de stang'a stă pe piciorul stang' si se intorce in drept'a, — celalaltu e pe piciorul dreptu, si se intorce in stang'a.

Figur'a de stang'a e simbolulu magnetismului de nordu, cealaltă a celui de sudu (la pamantul magnetismulu e intorsu.) Intorcerea cu piciorul are insempata fisica, caci deca unu fulger seu o schintea electrica vine de susu in dirosu, atunci in girul lui se arăta fenomene magnetice, casi candu polulu de sudu, se intorce in drept'a (de la resaritul spre apus), celu de nordu in stang'a (de la apusul prin sudu la resaritul), si deorece polarile sunt nedespribibile, misicarea se face totdeodata. Cela ce se intorce in stang'a e simbolulu magnetismului de nordu, celu ce in drept'a, a celui de sudu.

O icōna (fig. 7.) arăta o tabula votiva; de drept'a si in stang'a căte unu diroscuru, era in mediu trei nimfe de apa.

Dioscurii tine de frâu căte unu oslu,

la lei 46,240, b. 39 astă in cătu fondulu so-i etatii este de lei 238,526, b. 04 distribuiti pre-cum urmăedia:  
Fondu Zappa . . . . . le i 196,836, b, 48  
Fondu Cuza . . . . . 17,459, „ 90

Subvent. crescuta in parte prin procente . — 24,220, „ 66

La acestia adaugandu-se si lei 994, b. 89 suma crescuta prin procentele fondului oferit de consiliul judecianu de Teleormanu, pentru sustinerea la studie a unui jude macedonianu, starea finanziaria a societatei presenta, in totu, sumă de lei 239,520, b. 93.

Si fiindu că delegatiunea a suscris la imprumutul domeniale, pre numele societatei sumă nominală de lei 300,000, pentru cari cauta să respunda sumă reală de lei 225,000, ar mai ramane disponibile una suma de lei 14,520, b. 93, care să se inscria in budgetul anului urmatoriu. —

Spesele facute din subvențiune se urca, cum se vede, pe anul incestatu la cifr'a de 17,333, b. 34. In anul urmatoriu acesta nu vor poté fi mai mici; si fiindu că subvențiunea pentru 1872 s'a redus la lei 10,000 cari adau si la cei de mai susu 24,229, b. 66, insu-média 34,229, b. 66, urmădia că pentru sectiunile istorice si scientifice societatea nu dispune de cătu de un'a sumă rotunda cam de lei 16,000, si prin urmare societatea este chiamata a deliberă matru a supr'a mesurelor ce ar fi de lăză pentru desvoltarea sectiunei istorice, abăt formata, cum si pentru unu inceputu alu sectiunei scientifice. —

Secretariu generalu: I. C. MASSIMU.

De langa Muresiu, in aug. 1871.

(Desconsiderarea decisiunilor coistoriali, sinodelor eparchiali si congresuali.) Constatandu-se in diecenii din urma, că cultivarea si luminarea poporului, in lini'a prima depinde de la preoti si invetatori, ca unici intieleginti, cari stau in nemidilocita atingere cu poporulu, ba cari tocmai sunt chiamati a cultivă si lumină poporulu, — la nón'a constituire a institutiunilor nóstre bisericesci a re-cunoscutu că imbunatatirea sörtei acestor faptori cardinali in cultivarea poporului este principal'a condiție a prosperarei poporului nostru in cultura, carea este iavorulu virtutilor, a libertatii si a feriorei atât a senguracitilor individi si familiii, côte si a poporului si telerilor intrege.

Devenindu ierarchia nostra autonoma, si apucandu-se ea cu tóta seriositatea de organizarea sa interna, in lips'a altoru medilóce, in data si enuncié in congregatul nestrus natiunalu bisericescu *reducerea parochielor*, ca celu

mai recomandabilu si mai practicabilu espe-dientu alu imbunatatirei sörtei preotilor no-stri, incredintiandu-se imbunatatirea sortii in-vetatoriilor nostri senguratecelor comite-te parochiali, protopresbiterali, ér' mai vertosu respectivelor consistória.

Cum si incătu si implinescu acestea de-torintiele loru, — despre acést'a vomu vorbi alta data. Pentru asta data ne vomu margini numai ca să atragem atentiunea nu numai a p. t. publicu cetitoriu, ci si a jurisdictiunilor concernante la procedur'a cea abnorma din tractul Temisiorei. Tóta lumea scie că tractele din Banatu sunt cele mai binecuvantate; deci acestea ar si trebuil intru tóte să mérge cu esem-plulu bunu inainte. Dara ce se face? Aici afli comune din cele mai de frunte si imponorate reservandu — in contielegere cu dlu protopopu (óre! Red.) — parochii veduvite de mai multi ani pe sém'a cutarui mire, carele se asta stu-diandu, pre candu in alte comune, sessiile parochielor vacante, in locu de a produce ceva folosu pe sém'a bisericiei si scöl'e locale, si a fondului diecesanu, se folosescu de unii si altii, firesce foră de daun'a respectivului proto-presbiteru. Ora de ce nu se reduc parochiela acestea?

Sessiunile parochielor vacante de ce nu se inpartu in patru parti egali, astfelu ca o parte să remana preotului pentru imbunatatirea subsistintiei sale, un'a bisericiei, a trei-a fondului scolariu localu, ér' a patr'a se incurga la fondulu diecesanu? Prin acést'a s'ar imbunatati si sörtea preotului, ér' biserică si scöl'a inca castigandu cava, n'ar mai trebuil a face atâtate electari de bani a supr'a sermanului poporu, — si in fine fondulu diecesanu inca s'ar inmultit. De ce se traga totu beneficiulu numai döue persone?!

Dar in privint'a acést'a, pare-ni-se său si facutu oresi cari dispusestiuni. Resultatului ilu asceptămu!

Acést'a a fostu o specia din procedur'a dlu protopopu alu tractului Temisiorei. Acum trecem la a dou'a, care propriamente ne indemna a prendre condeiulu in interesulu cau-sei comune.

Am amintit mai susu — si tóta lumea intielegintă scie — că congresulu nostru natiunalu bisericescu a decretat *reducerea parochielor*, declarandu că numai in acele comune potu fi duoi preoti, unde numerulu sufletelor gr. or. romani trece peste 1500, si si acolo numai atuci, daca comun'a se va ingrigi pentru dotatiunea correspondientă a preotului alu doilea. Sinodele eparchiali asemenea au indrumat concern ntele consistória a efectuui succesiunimt acést'a otarire. Si noi scimus positivu, că in consistoriu plenariu ultimu din Aradu, venindu pe tapetu caus'a parochielor vacante din Jezviru si Jadani, inca s'a

decisu ca in ambele comune să se reduca parochiele; dar fiindu că in ambele comune, cele döue parochii vacante presente se provedu de căte unu capelanu, astă dăra să decisu mai departe, ca in casu, daca, alegerea de parochu in una său alta comuna, nu ar reesi unulu său altulu din capelani, atunci nou-alesulu preotu ocupa parochia intréga cea acum din döne redusa, — totusi este indatorat a cede capela-nului de mai nainte 10 jugere de pamantu, adeca o tertialitate a unei sessie parochiale, si totu atât'a din birulu si stol'a unei parochie.

Ce a facutu insa dlu protopopu M. Dreghiciu?

Densulu tramite pre unulu din cei mai slabii asessori ai scaunului seu protopopescu in susnumele comune, ca să intrebe poporulu, daca acel'a vre unulu său duoi preoti, buna ora cum facă santi'a sa la Chiseteu, — foră de a capacitatea poporulu si a-lu informă despre principiu si folosulu reducerii parochielor — Se intielege de sine, că poporul celu datu eu mai multi preoti, numai decătu se de-chiară pe langa datin'a vechia. — Acum dlu protopopu M. Dreghiciu in locu se pertractez cau'sa acéstă in scaunulu protopopescu, unde de secursu se respingea pretensiunea cea nepreougetata a respectivelor comune bisericesci, ca contraria intentiunilor salutare a institutiunilor nóstre bisericesci, — santi'a sa insasi se pune si formulăza deschiderea concursului, si — dupa cum potemu cesti in trei inseratele acestui pré stimatu diurnalul éta in ce' intilestu: „Prin acést'a se deschide concursulu prescrisul pe parochiele döue vacante din Jadani, pana in 30 sept. a. c. v. — Emolumintele acestor parochii reduse sunt: 60 jugere de pamantu etc. . . . In casu daca capelanulu localu n'ar reesi alesu de parochu, densulu va remană si mai de parte capelanu in parochia reposatului preotu Andrei Barbo-siu, pe langa folosirea a 10 jugere de pamantu, 12 chible de grău si un'a tertialitate din biru.”

Marturiaim cu unu ce mai confusu si abnormalu n'am mai cestit, — si ragamul pre dlu protopopu a ni talmaci, ce va se dica „pa-rochii reduse? Avemu norocire a cunoscere acea comuna de aproape 30 de ani; nu scimus in-sa să fia esistatua caudu-va in Jadani mai multe parochii decătu — döue. Cum dara, si din ce s'au redus aceste döue parochii vacante, candu afora de aceste döue nici că au esistatua caudu-va in Jadani mai multe parochii?

Si apoi ce va fi atunci, candu la ambele parochii se vor alege alti individi de parochi, carora nu li trebuesc capelanu, si candu nici chiar comun'a nu va mai voi să sustienă pre capelanulu de pan'acuma?

Cine dar va fi deobligat a dă capelanu-lui, celui cu totulu superflu, cele 10 jugere de pamantu, o tertialitate din biru, si pe langa a-

ceea si 12 chible de grău? Dá-i-le-va comite-tulu parochialu, dá-i-le-va unulu său ambii nou alesii preoti, său dá-i-le-va insusi dlu protopopu M. Dreghiciu?

Vedi parinte protopope! ce confusiuni faci santi'a Ta, candu nu Ti cunosci sfer'a activitatii DTale, si candu nu lucri in consunanta cu dispusestiunile institutiunilor nóstre mai iualte bisericesci!

Pe langa o asemenea procedura contraria intentiunilor institutiunilor nóstre bisericesci nu e nici o mirare, că tóte pasiurile salutarie ale venerabilului Consistoriu pretotindenia dău de perdeci si opusestiune. Sic nontur ad astra.

Credemus insa că acéstă necorrectă, nele-gala procedere a Dlui prppu ce impedece reducerea si organizarea parochielor, ce cu totii o dorim, o va fi observat u si ven. Consistoriu, si in interasulu scopului salutarie ce si la pre-fiptu va scf se cascige valoarea cuvenita decisi-unilor sale, candu acele se ignoră de sub-alternii sei, spre detrimentulu ounului comunu. *Estote fratres sobrii, et vigilate — in Consistoriu!* —

*Duoi asesori consistoriali.*

Aradu, in aug. 1871.

(Rectificare.) In nrulu 63 alu pretiuitului nostru diurnalul „Albina“ intre „Varietati“ a aparutu o notificare de la unu domnu core-spundinte din Orsiova despre intemplarea no-placuta, ce subserisulu o avuse la ocaziunea, candu acompaniatu de o societate respectabile, voiamu a realiză o dorintia de multu nutrita de a trece pe căteva óre la Turnu-Severinu, celu mai de aproape orasius in Romania libera.

Facu acéstă rectificare, ca onorabilulu publicu să se convinga de o parte, că respectivulu domnu corespondinte numele meu celu adeverat u pe bona cale nu l'a sciutu, era de alta parte, că tóta intemplarea să fia mai bine cunoscuta.

Eu cu mai multi óspeti din baile Mehadi, provediti cu Certificatulu recerutu de la Comandantele Cordonului din Orsiova, am, ajuosu pana la granita Romaniei, respective statiunea „Verciorova“.

Aci cu ocaziunea solvirei tacsei de vama avuramu impedece cu banii, căci respectivulu domnu oficiantu vamale nu primi nici de cătu bancu-note, ci pretinse bani de metalu; sol-vindu eu tac'a cu dieceri de argintu, tréb'a s'a gatatu.

Unu altu domnu oficiantu civila cerendu-mi Certificatele, i le presentai, dar acuma dedui de alta impedece, căci densulu dise, că toti ceialalti consoci ai mei potu trece in Romania, numai eu — ca preotu — nu!

Uimitu de acéstă ne-explicabila si exceptiunala oprire — cu atâtua mai vertosu, căci in anul 1865 insocitu de mai multi frati preoti, pe la

nimfale au in mana căte una taineru, cele de laturi stau cu facia, cea din mediloanu cu dosulu. De desuptu unu dieu de riu, arstandu cu degetulu in diosu. Sculptur'a acést'a se asta in museul Borgia in Velletri.

Aci e vorba despre misicari in apa, ce se intorcui siesi opuse, a supr'a careia din döue părți influinteza foculu genericu alu electricitatii si din diosu in susu, o potere ce jace in fundulu apei, — magnetismulu; — si a nume icón'a se esplica: sub influinta unei poteri herculice (magnet ce), ce esfertuza de diosu in susu, să se combineze dioscurii (electricitatile) cu nimfale de apa (fluiditate).

O icóna (fig. 17) aréta in mediloanu pe Joe dupa modelulu celu mai vechiu, in stang'a tiene unu vultur, simbolulu poterii sale. De o parte si de alt'a sunt dioscuri, ca copii mici, in pusetiune ca la fig. 4. — Tat'a cu prunci.

v.

*Esplacatiuni cu referintia la povesta.*

Imperatulu din povesta e insusi Zeus (Jupiter), imperatés'a e Juno nevést'a lui Zeus = Joe. — Amores'a lui Zeus, mam'a logofetilor, e Leda; logofetii sunt dioscurii, adeca Castor si Pollux. Povest'a se reduce la mitulu vechiu, candu Juno a persecutat pe Leto, identica cu Leda. Imperatés'a persecuta pe amores'a imperatului. Dar chiar să fia diferența intre Leto si Leda, in alte explications am dovedit, că povestele schimba uneori personale, ce nu e minune dupa vizi de ani, mai alesu candu unele mite nici in vechime erau positive.

Trei feti vinu in combinare cu icón'a a zeas, unde sunt trei nimfe, dñe de apa. — In

povesta mai vinu innainte si trei muieri, — döue la riu si elà matiele, un'a duce pe cotofetii in curtea imperatului. O feta promite pane, alt'a pandia, si a trei-a copii, — nutrementu imbracamentu si princi, apoi ideia fericita. Ideia poporului romanu mai de tóta diu'a. — *Panea* ar aduce in combinare pe Ceres (din'a nutrementului de pe campu), pandia pe Minerva, din'a maiestriei, sojintiei etc.

*Canep'a si fuiorulu* pentru farb'a loru in facia aerului, ceriului, sunt in legatura cu dieci-tati. (Virg. Aen. V. 72.) Acestea sunt simbolulu aergintiei fetelor si nevestelor. (Intilept. Solomonu XXI. 13.)

*Bradii* sunt simbolulu poterii nimeritorie si reîntăratorie de creatiune, pentru că si iern'a sunt verdi, si dau semn că poterea pamantului nu a peris, — si bradii au fostu sacri mamei dieilor (Cybele = Rhea = Maja = Magna mater. Ovidiu Met. X. 103.)

*Gunoiu, Baligariu.* Poetulu Pamphos are o eschiamatiune catra Zeus: „Celu mai renomatu Zeus, invelit in gunoiu de oi, cai si vite. Gó gele = insectele, cari traiescu in gunoiu, sunt simbolulu mortii si a renascerii, gunoiu are potere de productiune, focu de vietă. (Philostratu Heroic. cap 2. p. 98. J. B. Friedreich Symbolbuch der Mythologie p. 622.) In acestu modu cotofetii sunt pusii in gunoiu, ca de aci să pota reinvia in alta forma, si curendu, pentru că dupa credint'a scarabeilor gunoiu produce flintie in 28 de dile. (Dr. Mundt p. 34.)

*Canii, catieii* sunt simbolulu priveghiarii, — din acést'a causa, larii = dieii de casa aveau cani langa sine, — dar aci in povesta se

nimeresce dupa Homeru (Iliada IX. 773, si Odissea XIX. 81. etc.) că catieii sunt expresiunea indiosirii, — contemnarii, batjocurei, precum se pote dovedi acést'a si din biblia (Hiobu XXX. 1. Intiel. lui Solomonu XXVI. 2.); mai departe sunt simbolulu mortii, iadului, duhului reu, (I. B. Friedreich p. 498). Catieii sunt pusii in patu si ca să suga pentru batjocur'a mamei cotofetilor.

*Melulu,* insémna blandétia, nevinovatia, e simbolulu jertvei aduse cu mórtie. La creștinii melulu e simbolulu si a lui J. Cristu. — Lan'a de auru a meiloru ni aduce a minte de lan'a de auru din unu mitu fórtă vechiu, candu argonautele au portat resboiu pentru lan'a de auru. In acestu mitu tóte persoanele sunt personalificate, a nume: Jason (planet'a Venus), Medea (luna), lan'a de auru (sórele), argo (luntrea, o constelație). Dioscurii inca au luatu parte la resboiu ca si döue stele, adeca Castor si Pollux. (R. Suchier in Ovidiu Meth. VII. 1. Vollmer p. 305). *Margele, margaritarie,* sunt simbolulu stelilor, sirulu de margele simbolulu universului. (Nork, Real Wörterbuch 4. B p. 34). —

*Dioscurii* sunt simbolulu nedespartirii unuia de altulu, — pentru acést'a pré binu si cotofetii totu amendoi se aréta, si nu si căte unulu. — Cotofetii dupa povesta au sustinutu mitulu, de sub b) că de o data traiescu, de o data moru. Acést'a pote stă si dupa sciint'a poterii magnetismului, si dupa a electricitatii; pentru ce adi se vede, că mitulu de sub a) că unu dioscuru cu mórtea să reseumpere vieti'a a celulalaltu, să aplicatu reu pe natura, din punctele de vedere fizice; si reu incătu la inceputu să credintu si aceea, că dioscurii sunt identici cu

lucéferii, la cari se pote aplică, că morindu celu de séra, invia celu de demanétia. —

Dupa cum am aratat in povestele de la Haltrich si Fundescu, cotofetii sunt o feta si unu fetioru, dupa a celor alalti doi fetiori . . . Ce minune! tóte minuitatile, divergintele vechie, se reflectă adi si in povesta. Lucrul de cérta in vechime si are umbr'a sa si adi la porulu nostru clasicu si maretiiu. —

Inca in vechime era idea de foculu electricitatii, ca barbatescu si femeiescu, in urmare de unu dioscuru feta, si unulu fetioru, pentru că electricitatea ipositive si negativa să are-tatu in döue forme, un'a cu radie, alt'a cu lumina. Totu la acestu principiu se reduce si acea impregurare din povest'a de la Fundescu, că sórele a datu fetiorului cutitu (simbolu barbatescu) si fetei turchitii (simbolu femeiescu).

Dar icónale despre dioscuri aréta numai fetiori, si numele lui Castor si Pollux prin toti mitologii se esplica de fetiori, — deci maiori-tatea povestelor nóstre s'au redicatu d'asupra opinioinilor vechie, a sustinutu adeverulu din natura si sciuntia, adeverulu primitu si de cei renumiți vechi. Cu aceste sunt in legatura ciocanele, ca simbolulu poterii si barbatiei.

Nu potu lasá inca fora de observare asemenarea, candu dioscurii s'au rogatu la ceu riu, si au cadiutu döue stele pe capulu loru, cu asemenarea din povest'a de V. Ruscal, candu mam'a se róga langa riu catra ceriu, si copiti ei in chipu de stele se coboru din ceriu la ea, — vin dioscurii la riu, pentru că Leda in apa i-a capetut de la Zeus. —

Ca să nu abusezi de pacienta cetitoriu, mi incheiu observatiunile.</

"Turnu-Rosiu," foră cea mai mică impedeare am trecut în România, — îl întrebai, că cum pote fi, că chiar eu ca unu romanu și preotu ortodoxu să fiu opriu a pune piciorul pe pamantul confratilor mei, și a-i cercetă pe răteva ore, — cându-n-am nici unu scopu tendentious, și cându posiedu si licentia de la autoritatea competente?

Acestu domnului oficiant mi replică, că conform ordinatiunei nove preotilor nici din cōci nici din colo de Carpati nu li este iertat a trece otarulu, foră speciala licentia de la Preșanti'a sa Mitropolitul Romanici!

Sciindu eu, că la Cordonu nu persoane civile, ci militare au de a vigilă, nu m'am multumit cu categoricul respunsu alu acestui domn oficiant, ci întrebai de concernintele domnului oficiere comandante; la ce primii respunsulu, că domnului Capitanu comandante e dusu la Mehadia, era domnului oficiere locutente a mersu la preumblare.

In scurtu timpu veduramu pre domnului oficiere locutente venindu catra noi, si eu mergendu si presentandu-me naintea domniei sale, i descoverii dorint'a mea precum si pedeoa ce mi s'a pus in cale; la acēst'a domn'a sa — informatu de susu atinsulu domn oficiant civilie, — intre mancare de alune, cu o flegma angela, — mi refusă trecerea, sub pretestu, că ar esistă atare lege, carea opresce preotilor trecerea in Romania!!

Astfelui eu, desăt me indoiamu si me inoidescu despre sustarea unei asemene legi, — mai alesu in Romania, ce se dice a fi *statu liberu, constitutiunalu*, — nu-mi remase altă de facutu, decătu a me reintorice de unde am venit, ducendu cu mine adanca dorere, că din cauza acestei procederi nu-mi potui realisă dorint'a; ba remasei firesc pagubitu si de bani, ce ii luara de la mine sub titlulu de vama.

De altimtră impartasindu eu acēst'a intemplare mai multor domni de autoritate, chiar si din Romania, toti s'au miratu, ba venindu tréb'a si in publicitate, am fost provocat de domnului Comandante alu Cordonului austriacu, a-i aretă intemplarea in scrisu, ce am si facutu, si sum convinsu, că domn'u sa a si facutu pasi la locul competinte, pentru a se constata daca in adeveru esista amintit'a lege.

Andrei Papp  
Protosincel in Aradu.

### Numai mintea, dara nu si patim'a se judece!

"Federatiunea" in nr. 84—552 respund de intr'o varietate intitulata "Spre notitia unor-a si spire scire tuturor-u" la articolul "Natiunea romana nu este demoralisata!" ce a aparutu in nr. 62 alu stimatului diuariu "Albina". Eu ca unul, carele am subscrisu articolul mentionat, prin respunsulu "Federatiunei" semtiendu-me atătu pe mine, cătă si pe consorții mei (ceialalti st. subscritori ai articolului din cestiu,) atacati in onorea nostra personala, me vedu constrinsu a face la respunsulu a-mintit următorie obiectiuni — ferindu-me insa de metod'a si spurcatulu limbagiu alu contrariului meu.

Adeverurile se impartu in două categorii: un'a ce cuprinde in sine adeverurile evide, alt'a ce contine adevarurile deduse seū induse. Form'a deductiunei si a inductiunei este filosofala, conclasiunea acestuia cuprinde in sine unu adeveru, pe carele-lu demonstra premisele lui. — Decă dea se afirma unu adeveru neevidențu si nu se indica premisele, pe care se basedia (adeverulu), in acestu casu logica dice: *Quid gratis asseritur, gratis negatur*. Dea insa vre-o assertiune neevidenta si nedemonstrata tientesce la un'a seū la mai multe persoane, si dea ea voiesce a atacă onorea subversintelor, atunci ea, acea nebasata assertiune, facia de aceste din urma se numesce calumnia, er facia de cei neinteresati, caro audu se cutescu, — *insielatiune*.

Contriariul meu de la "Federatiune" trebuie să scia că disole premerse nu le am fabricat numai eu, unu "simplu", inchipuitu si aprope smintit, precum vré densulu să-si bată jocu de mine, ci ele au avutu si inca au valoarea loru, de candu omenimea a inceputu a distinge adeverul de mintiuna, dreptatea de insielatiune. Me miru dara cum, cu ce logica numesce articolul mentionat din "Albina" "unu pamphlet de cea mai triviala si mai sorida calitate", — alu subscrisilor respectivi si li da epitele, "tare decadiuti si corupti, — oi

retacite si nedemne de numele romanescu etc. foră de a demonstra cu rigurozitatea cuvenita asemene atacuri de onore! — Eu nu presupun că contrariul meu să fie asiā de simplu, in cătu să nu cunoscu regul'a "omnis assertio demonstranda est", din contra sum convinsu — si dupa cetirea acestoru sire se vor convinge si o. dd. lectori — că contrariul meu neafandu vr'nu respunsu coresponditoru onstitutii si ratinui sanetose, a fostu constrisus a apelă la metod'a, carea să totdeauna spre dispusetiunea prostilor — la duritate si calumnia. Că contrariul meu este intru adeveru "duru" si "calumniatoru," dovedescu epitele mai susu mentionate, precum si urmatoriulu pasagi: „In cele ce urmăza, dlu Babesiu, in care dicu că este principalimente pe sonificata opusetiunea naționale romana, este adorata, divinisa si liberata de ori-ce peccate ale moritorilor, er toti ceialalti romani (?) sunt „egoisti“, „malitiosi“ si „periculosi.“ Judece deci on, ceteri daca acești creștini au baremu numai unu micu graunte de demnitate barbată. Noi dicemus că n'au, căci daca ar avea s'ar fi ferită in intră in noroiulu si mocir'la in care se vercolescu! —

Te rogă dle de la "Federatiune," ore a-cestea le afirma articolul "Natiunea romana nu este demoralisata!" cându d'ce: "Respectu si stima facia de Babesiu!" ni poruncescem mintea, sentiulu curat, moralitatea; „aderintia!“ ni impune comparatiunea personalor nōstre cu persoan'a lui. — Si erai cugetămu că nime nu va denegă atributile „egoisticu“, „malitiosu“, „periculosu“ de la atari barbati, cari din puncte de vedere personali se intrebu a aretă regimului, că Babesiu nu este omulu poporului, că cu ce dice si serie B. naționala romana nu consimte, si asiā a face ca tota opositiunea naționala romane, ce este personificata principalminte in B. se devina ilusoria. ? Unde astăndaua in pasagiulu premersu, că dupa a mea si a consortilor mei parere „toti ceialalti romani adeverati (?) sunt „egoisti“, „malitiosi“ „periculosi“? Si unde sunt spresunile cari elibera pe Babesiu de ori-ce peccate ale moritorilor? Eu nu cunoscu pre dlu Babesiu decătu dupa caracterulu seu publicu. Se pote că dui poside de vitie si inca multe. Facia de mine insa acele sunt accidentale, — eu ca romanu stiu numai caracterulu lui celu publicu, sum obiectivu si-lu judecă dupa activitatea sa fără exemplu. Nu, trate! pasagiulu articolului nostru afirma numai aceea ce dice si nemicu mai multu. Cele ce i-le sufulci dta, acele sunt numai ale dta si le ai sufulcatu parte pentru a inselă lectorii "Federatiunei", parte pentru a me calumnia pe mine si pe consortii mei. —

Contriariul meu insa nu este indestulitul numai cu ataculu onorei subscrisilor din articolul mentionat din "Albina" — ci elu dă simultanu unu testimoniu de paupertate despre intelegerint'a loru, numindu-i „simpli“ — Eu nu sciu, ce considera contrariul meu de „simplicitate“; dar sciu că — si la a minti si calumnia se recere minte. Canda insa minte si caumania astfelui, că de locu la audiulu seū cetera mintiunilor si calumnieror sale se dă pre facia de mintiunosu si-calumniatoru, la o asemene mintire si calumnare de securu se recere mare simplicitate. Nu e asiā dle de la "Federatiunea"? Te intrebu, esti dta simplu seū intelegerint'a?

Cătu pentru persoan'a moa „inchipuita“ ti dau totu dreptulu, căci pe timpulu candu scrisese dta atributulu „inchipuita“ cugetasem a fi mai prostu de cătu cum esti dta, — acumă insa vedu — spre mare bucuria a mea — că intelegerint'a dta mi-am fostu numai inchipuit.

Obsequium amicos, veritas odium parit — eu acēst'a din urma mi-am ales'o!

Mehadia, in 29 aug. 1871 st. n.

Vilhelm Hangea,  
ascultatoru de filosofia.

### Fronteri'a militara rom. basarabica, in augustu 1871.

Relativu la articolul domnului corespondinte "Unu Almajanu" in caus'a scolelor noastre populare in stare de perire, publicat in numerulu 61 alu acestui diariu, venimus a-i face următorie reflessiuni:

Dici domnule corespondinte că administrandu-se scolile noastre de catra autoritatii politiceci, prin acēst'a administrare nu-si ajungeau scolile noastre scopulu dorit; dar unde au

ajunsu prin ale noastre proprii? Dici, că acele organe administrative propuneau felurite metoduri, prin cari deveniau abusurile cele mai mari in scolă. Noi nu cunoscem alte organe, cari să ni fiu propusu metoduri straine prin scolile noastre, decătu numai cele ce aveam prin fostulu d. directore scolaru, si cele de d. invetiatoru supremu de la scol'a capitala, dar altele său de la altii de felu nu.

De cându s'a constituitu senatul scolaru, ore de ce nu se interesă acesta de scolă, de ce dörme? căci celu putinu acesta va consta din membri naționali?

Dici mai departe, d. corespondinte, că o parte din invetiatori speculă cu scol'a, — de e adeveratu, Te rogămu a-i dă publicitatii pre acelii speculantii de scolă, ca să ne ferim de aceia si să nu-i suferim mai multu in mediul nostru, căci la din contra acēstă assertiune tendențioasa a DTale dovedindu-se de mințiuna si calumnia tintita contra invetiatorilor, acestia Te vor provoca să li dai satisfacere pentru onoreala loru vatemata si DTa vei fi insusi speculantul demascat. Mai multi invetiatori.

### R E S P U N S U R I.

Dlui J. B. in Viena. Am ceditu "Epistol'a" intrăga, si marturismu că am aflatu multe episodi interesante in ea, dar publicarea ei ar fi atât in detrimentul DTale cătu si a adresatului. Manuscriptul ilu conservămu bine pana ni vei spune address'a sub carea să ti-lu tramitem in doretru.

Dlui M. B. in Curticiu. Da, mam'a respeptivilui dnu a fostu romana din Ardealu, prenume chiar Dsa a marturisit naintea mai multa. Tögere, me strigă mam'a" — a disu intr'altele inteleptul barbatu.

### Publicare de licitatiiune!

Nro. 1705. ex 1871 c. f.

In urmă decisioanei senatului cartei funduari a comitatului Zarandu de dtn 3 augustu a. c. Nro. 1705. se face publicamente cunoscutu, cumca pentru escontentarea pretenziunei eseciente, lui Izrael Kohn cu 196 fl. capitalu si accesoriile, cu dispusetiunea de mai susu s'a ordenat a se vinde prin licitatiiune publica a vereea imobile a esecutului Trippa Nicolae a lui Joanu cuprinsa in protocolul cartei funduari a comunei Aciutia Nr. 52. A. I. de la urulu cur. 1 — 7 pretiuita in 169 fl. 50 cr. v. a.

Actul de licitatiiune se va efectua in 3 octobre a. c. si eventualmente in 3 noiembrie a. c. totdeuna inainte de amidi la 10 ore la cas'a comunale in Aciutia. —

Licitantii vor avea a depune la man'a judeului eseciente unu vadiu de 10% de la sumă estimare, diumatate din pretiul cumpararei va fi a se solvi de locu, — era cenzala diumatate peste o luna, computandu-se acestu timp de la incheierea actului de licitatiiune; celealte conditiuni se potu vedea său la subscrisia autoritate, său la judele de cercu din Aciuva Dan Popu. —

Totu odata creditorii hipotecari cari nu locuesc in apropiarea subscrisei auctoritatii se proovă a satisface dispusetiunei S-lui 433. ponct. f. din procedură civilă; precum se provoca toti aceia cari dorescu a-si validitate evenualmente dreptu de proprietate, — său prioritate la realitatile de sub intrebare — a-si substerne aici aptiunile de escendere in terminu de 15 dile sub incungurarea urmarilor legali. —

Din siedint'a senatului cartei funduari a comitatului Zarandu tienuta in Baia-de-Crisiu in 4 augustu 1871. —

### Citatiiune edictuala

Nr. 184 ex. 1871.

Florea Tiepeneu, nascuta Pau din Potociu, comitatulu Carasiului, carea de optu ani a parasiu cu necreditintia pre barbatulu ei Ioanu Tiepeneu, foră de a se sei locul si modulu petrecerei ei, se provoca prin acēst'a, ca in terminu de unu anu si o dia să se prezente innantea subscrisului scaunu protopopescu ca județiu matrimonial, căci la din contra, dupa espirarea acestui terminu, procesulu divortial urditu in contra-i se va decide finalmente si in absența ei, amesuratul sanctelor canone ale dieptimariotiei noastre bisericici resaritene romane. —

Jamu, in 16 augustu 1871.

Scaunul protopresbiterului alu tractului \*1-3 Bisericei-albe.

### Concursu.

Pentru ocuparea postului de invetiatoru la clas'a a II. nou insinuata in comunitatea Racasdia, protopresbiteratu Bisericei-albe, se scrie prin acēst'a concursu.

Emolumintele anuale sunt:

a) in bani gat'a: 400 fl. v. a.

b) in naturale: 8 orgii de leme, din carei este a se incaldu si scol'a, si cuartiru liberu.

Doritorii de a ocupă acestu post vor avea a-si instruă petitiunile loru concursuale cu — carte de botezu, testimonia despre sciintele pregatitorie, castigate nainte de a intră in preparandia, testimoniul despre absolvarea cursului pedagogicu la institutulu din Aradu, atestatul de cvalificatiune de la ven. Consistoriu diecesanu, apoi despre servitiul de pana acuma si despre portarea loru morală, — si astfelui stilisate catra Comitetulu parochialu, le vor substerne Pre on. D. protopresbiteru in Jamu pana la 22 septembrie a. c. st. v. —

Racasdia, 16. augustu 1871.

Comitetulu parochialu  
In contilegare cu:  
Josifu Popoviciu m. p.  
\*1 - 3 protepresbiteru

### Concursu

Findu că pe terminulu de 15 augustu nu s'au aretat de cătu 2 recurinti, dintre cari nici unul n'a avutu atestatul de cvalificatiune, din care causa alegerea nu s'a potutu efectua in statinnea invetiatorésca din opidulu Beiusiu, (comitatul Bihor), se deschide concursu nou cu terminulu pe 19 septembrie anul cuintele v. v.

Recurintii au de a produce pe langa alta documente prescrise prin Statutulu organice negrescutu si atestatul de cvalificatiune, si in cătu se poate testimoniul preparandialu se contine si cvalificatiunea pentru orasii.

Emolumintele sunt: bani 200 fl., 6 cubule de grâu, 6 orgii de leme si cuartiru liberu cu gradina de legume.

Beiusiu, in 30 augustu 1871.

In contilegare cu domnulu protopresbiteru si inspect. scolaru.  
Comitetulu parochialu  
gr. or.  
\*1 - 3

### Concursu.

Pentru ocuparea postului de invetiatoru la clas'a a II. nou insinuata in comunitatea Vraniutiu, protopresbiteratu Bisericei-albe, se scrie prin acēst'a concursu.

Emolumintele anuale sunt:

a) in bani gat'a: 300 fl. v. a.

b) in naturale: 2 orgii de leme si cuartiru liberu. —

Doritorii de a ocupă acestu post vor avea a-si instruă petitiunile loru concursuale cu — carte de botezu, testimonia despre sciintele pregatitorie, castigate nainte de a intră in preparandia, testimoniul despre absolvarea cursului pedagogicu la institutulu din Aradu, atestatul de cvalificatiune de la Ven. Consistoriu diecesanu, apoi despre servitiul de pana acuma si despre portarea loru morală, — si astfelui stilisate catra Comitetulu parochialu, le vor substerne Pre on. D. protopresbiteru in Jamu pana la 16 septembrie a. c. st. v. —

Vraniutiu, in 17 augustu 1871.

Comitetulu parochialu  
In contilegare cu:  
Josifu Popoviciu, m. p.  
\*1 - 3 protopresbiteru.